

# TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE TULAFONO O GALUEGA A LE MALO 2017

## SAMOA

### Faamatalaga e Faamalamalama ai

#### **Sini ma Mafuaaga:**

Ua taumafai le Tulafono Tau Faaofi e teuteu le Tulafono o Galuega a le Malo 2004. O le sini o le Tulafono Tau Faaofi o le faatulagaina lea o tofiga o Ofisa Sili Lagolago o Pulega e ao ona faia e le O Le Ao o le Malo, i luga o le fautuaga a le Kapeneta.

#### **Fuaiupu:**

**Fuaiupu 1:** - ua aiaia ai mo le igoa puupuu ma le amataga.

**Fuaiupu 2:** - ua aiaia ai mo se fuaiupu fou 31A, lea ua faatulagaina ai tofiga o Ofisa Sili Lagolago o Pulega e ao ona faia e le O Le Ao o le Malo, i luga o le fautuaga a le Kapeneta.



(Hon TUILAEPA Auelua Fatialofa Lupesoliai Lolofietele  
Neioti Aiono Galumalemana Dr. Sailele Malielegaoi)

**MINISITA E NAFA MA LE KOMISI O LE  
AUFAIGALUEGA O GALUEGA A LE MALO**

**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE  
TULAFONO O GALUEGA A LE MALO 2017**

**SAMOA**

**Faatulagaina o Aiaiga**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua faaofi le fuaiupu 31A fou

---

**2017, Nu.**

**O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAUA**

**O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Galuega a le Malo 2004**

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

- 1. Igoa puupuu ma le amataga:**
  - (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Galuega a le Malo 2017.
  - (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega.

**2. Ua faaofi le fuaiupu 31A fou:**

I le tuanai ai o le fuaiupu 31 o le Tulafono Autu, ia faaofi e faapea:

**“31A. Tofiga o Ofisa Sili Lagolago o Pulega:**

- (1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona tofia se tagata e avea ma Ofisa Sili Lagolago o Pulega a se Matagaluega, e avea o se tagata faigaluega faakonekarate.
- (2) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 30, e ao i le Komisi, i se feutagaiga ma le Ofisa Sili o Pulega talafeagai ona:
  - (a) faasalalau le tulaga tofi i le tusi faasalalau aloaia o galuega a le Malo; ma
  - (b) tauaveina le taualumaga o le filifiliga; ma
  - (c) fautuaina le Kapeneta, i le tagata, o ia lea ua manatu le Komisi ua ia te ia o itu taualoa ua sili atu i lo isi tagata uma na talosaga mo le tulaga tofi.
- (3) Ae vagana ai mo le fuaiupu 31(1) ma le (2), o isi aiaiga o lenei Tulafono e faasino i tagata faigaluega faakonekarate, e faaaogā i se tulaga tofi o se Ofisa Sili Lagolago o Pulega.”

---